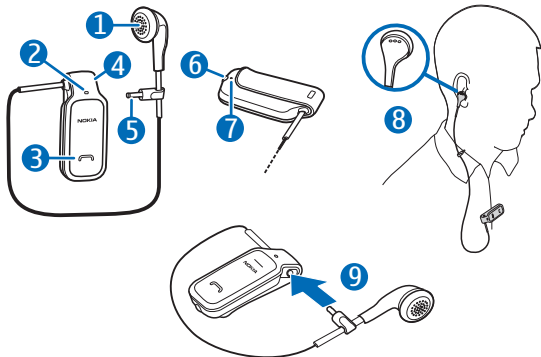


# Zestaw słuchawkowy Bluetooth Nokia BH-106

---



9215219/1

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

NOKIA CORPORATION niniejszym oświadcza, że produkt BH-106 jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Kopię „Deklaracji zgodności” można znaleźć pod adresem [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0560

© 2009 Nokia. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Nokia, Nokia Connecting People i logo Nokia Original Accessories są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Nokia Corporation. Sygnał dźwiękowy o nazwie Nokia tune jest znakiem towarowym Nokia Corporation. Inne nazwy produktów i firm wymienione w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub nazwami handlowymi ich właścicieli.

Powielanie, przekazywanie, dystrybucja oraz przechowywanie kopii części lub całości tego dokumentu w jakiegokolwiek formie bez

wyrażonej uprzednio na piśmie zgody firmy Nokia jest zabronione.

Bluetooth jest zastrzeżonym znakiem towarowym Bluetooth SIG, Inc.

Firma Nokia promuje politykę nieustannego rozwoju. Firma Nokia zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień we wszystkich produktach opisanych w tym dokumencie bez uprzedniego powiadomienia.

W maksymalnym dopuszczalnym przez prawo zakresie firma Nokia ani żaden z jej licencjodawców w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek utratę danych lub zysków ani za żadne szczególne, przypadkowe, wtórne lub pośrednie szkody powstałe w dowolny sposób.

Zawartość tego dokumentu przedstawiona jest „tak jak jest – as is”. Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji, zarówno wyraźnych, jak i dorozumianych, włączając w to, lecz nie ograniczając tego do jakichkolwiek dorozumianych gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu, chyba że takowe wymagane są przez przepisy prawa.

Firma Nokia zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w tym dokumencie lub wycofania go w dowolnym czasie bez uprzedniego powiadomienia.

Dostępność poszczególnych produktów może się różnić w zależności od regionu. Szczegóły można uzyskać u sprzedawcy produktów firmy Nokia.

#### Kontrola eksportowa

To urządzenie może zawierać towary, technologie i oprogramowanie podlegające przepisom eksportowym USA i innych krajów. Odstępstwa od tych przepisów są zabronione.

## Wprowadzenie

---

Zestaw słuchawkowy Bluetooth Nokia BH-106 umożliwia nawiązywanie i odbieranie połączeń w ruchu.

Przed użyciem zestawu słuchawkowego uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi. Przeczytaj także instrukcję obsługi urządzenia mobilnego podłączanego do zestawu słuchawkowego.

Ten produkt może zawierać drobne części. Należy je przechowywać w miejscach niedostępnych dla

małych dzieci. Materiał zewnętrznych części obudowy tego urządzenia nie zawiera niklu.

### **Bezprzewodowa technologia Bluetooth**

Bezprzewodowa technologia Bluetooth pozwala łączyć ze sobą kompatybilne urządzenia bez użycia kabli. Zestaw słuchawkowy i drugie urządzenie nie muszą się wzajemnie „widzieć”, ale odległość między nimi nie może być większa niż 10 metrów. Ściany lub znajdujące się w pobliżu

urządzenia elektroniczne mogą zakłócać połączenia Bluetooth.

Zestaw słuchawkowy jest zgodny ze specyfikacją Bluetooth 2.1 + EDR i umożliwia korzystanie z dwóch

profilów: Headset 1.1 i Hands-Free 1.5. Informacje o kompatybilności tego urządzenia z innymi urządzeniami można uzyskać od ich producentów.

## Pierwsze kroki

Zestaw słuchawkowy składa się z części pokazanych na stronie tytułowej: słuchawka (1), mikrofon (2), klawisz odbierania/kończenia połączeń (3), złącze ładowarki (4), wtyczka do mocowania kabla słuchawki (5), klawisz wyłącznika (6) i dioda (7).

Przed użyciem zestawu słuchawkowego musisz naładować jego baterię i połączyć go z kompatybilnym urządzeniem.

Niektóre części urządzenia są namagnesowane. Urządzenie może przyciągać przedmioty metalowe.

Nie trzymaj w pobliżu urządzenia kart kredytowych ani innych magnetycznych nośników danych, ponieważ zapisane na nich informacje mogą zostać skasowane.

### Ładowanie baterii

Przed naładowaniem baterii uważnie przeczytaj „Wzmianka o bateriach i ładowarkach”.



**Ostrzeżenie:** korzystaj wyłącznie z ładowarek zatwierdzonych przez firmę

Nokia do użytku z tym właśnie modelem zestawu słuchawkowego. Stosowanie ładowarek innego typu może unieważnić jakiegokolwiek zatwierdzenie do użytku lub

gwarancję na urządzenie i być niebezpieczne.

Odłączając przewód któregośkolwiek z akcesoriów, chwytaj za wtyczkę – nie za przewód.

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka sieci elektrycznej.
2. Kabel ładowarki podłącz do złącza w zestawie słuchawkowym. Podczas ładowania dioda świeci się na czerwono. Naładowanie rozładowanej baterii może zająć do 2 godzin.
3. Gdy bateria będzie już w pełni naładowana, światło diody zmieni kolor na zielony. Wtedy odłącz ładowarkę od zestawu słuchawkowego i od gniazdka sieci elektrycznej.

W pełni naładowana bateria wystarcza na około 5,5 godziny rozmów lub na 120 godzin

utrzymywania zestawu w trybie gotowości.

Aby sprawdzić ładunek baterii, gdy zestaw nie jest podłączony do ładowarki, naciśnij klawisz wyłącznika. Zielone światło diody oznacza, że poziom naładowania baterii jest wystarczający. Żółte światło diody informuje, że wkrótce trzeba będzie baterię doładować. Jeśli światło jest czerwone, baterię trzeba bezzwłocznie doładować.

Gdy bateria będzie już bliska wyczerpania, dioda zacznie pulsować czerwonym światłem i w odstępach 5-minutowych słychać będzie krótki dźwięk.

## **Włączanie i wyłączanie**

Aby włączyć zestaw słuchawkowy, naciśnij klawisz wyłącznika i przytrzymaj go przez około 2 sekundy. Zapali się zielone światło diody i zestaw zacznie emitować

krótkie dźwięki. Zestaw słuchawkowy będzie próbował nawiązać połączenie z powiązanym urządzeniem.

Aby wyłączyć zestaw słuchawkowy, naciśnij klawisz wyłącznika i przytrzymaj go przez około 2 sekundy. Usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy, a dioda na chwilę zaświeci się na czerwono. Jeśli zestaw słuchawkowy nie zostanie połączony z urządzeniem w ciągu około 30 minut, to wyłączy się automatycznie.

## **Powiązanie i połączenie zestawu słuchawkowego**

1. Sprawdź, czy urządzenie mobilne jest włączone, a zestaw słuchawkowy wyłączony.
2. Naciśnij i przytrzymaj przez około 5 sekund klawisz wyłącznika, aż zielone światło diody zacznie szybko pulsować.

3. W ciągu 3 minut uaktywnij łączność Bluetooth w urządzeniu i ustaw w nim wyszukiwanie urządzeń Bluetooth.
4. Z listy znalezionych urządzeń wybierz zestaw słuchawkowy.
5. W razie konieczności wprowadź hasło **0000**, aby powiązać i połączyć zestaw słuchawkowy z urządzeniem. W niektórych urządzeniach połączenie z zestawem można nawiązać dopiero po powiązaniu obu urządzeń.

Gdy zestaw słuchawkowy jest już połączony z urządzeniem i gotowy do użytku, wtedy zielone światło diody zapala się i gaśnie co każde 5 sekund.

## Obsługa zestawu słuchawkowego

### Noszenie zestawu słuchawkowego

Przymocuj zestaw słuchawkowy do ubrania klipszem (8).

Aby użyć zestawu słuchawkowego do nawiązywania połączeń, delikatnie wepchnij słuchawkę do ucha.

Aby mieć słuchawkę pod ręką, gdy nie używasz zestawu słuchawkowego, wsuń wtyczkę przymocowaną do kabla słuchawki do złącza ładowarki (9).

### Połączenia telefoniczne

Do nawiązywania połączeń używaj urządzenia mobilnego tak samo, jak to robisz bez podłączonego zestawu słuchawkowego.

Aby połączyć się z ostatnio wybieranym numerem (jeśli

urządzenie obsługuje tę funkcję przy użyciu zestawu słuchawkowego), dwukrotnie naciśnij klawisz odbierania/kończenia połączeń, gdy żadne połączenie nie jest aktywne.

Aby uaktywnić głosowe wybieranie numerów (jeśli urządzenie obsługuje tę funkcję przy użyciu zestawu słuchawkowego), naciśnij klawisz odbierania/kończenia połączeń i przytrzymaj go przez około 2 sekundy, gdy żadne połączenie nie jest aktywne. Następnie wykonaj czynności opisane w instrukcji obsługi urządzenia.

Aby odebrać lub zakończyć połączenie, naciśnij klawisz odbierania/kończenia połączeń.

Aby odrzucić połączenie, naciśnij ten klawisz dwukrotnie.

Aby przełączyć rozmowę z zestawu słuchawkowego na kompatybilne urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy klawisz odbierania/kończenia połączeń albo wyłącz zestaw słuchawkowy. Aby z powrotem przełączyć rozmowę na zestaw słuchawkowy, naciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy klawisz odbierania/kończenia połączeń albo włącz zestaw słuchawkowy.

## **Włączanie i wyłączanie światła diody**

W ustawieniu domyślnym światło diody pokazuje się we wszystkich sytuacjach. Aby w niektórych sytuacjach (na przykład w czasie połączenia telefonicznego lub wtedy, gdy zestaw jest połączony z urządzeniem) wyłączyć lub z powrotem włączyć światło diody, naciśnij i przytrzymaj przez około

2 sekund klawisz odbierania/kończenia połączeń i klawisz wyłącznika, podczas gdy zestaw słuchawkowy będzie połączony z urządzeniem.

## **Usuwanie ustawień i ponowne uruchamianie zestawu słuchawkowego**

Aby usunąć powiązania z zestawu słuchawkowego, wyłącz go, po czym naciśnij i przytrzymaj przez około 5 sekund klawisz wyłącznika i klawisz odbierania/kończenia połączeń, aż dioda zacznie pulsować na przemian światłem czerwonym i zielonym.

Jeśli zestaw słuchawkowy przestanie działać, mimo że jego bateria jest naładowana, to żeby go ponownie uruchomić, podłącz zestaw do ładowarki, przytrzymując naciśnięty klawisz wyłącznika.

## Rozwiązywanie problemów

Jeśli nie udaje Ci się połączyć zestawu słuchawkowego z kompatybilnym urządzeniem, sprawdź, czy bateria

zestawu jest naładowana, czy zestaw jest włączony i połączony z urządzeniem.

## Wzmianka o bateriach i ładowarkach

Urządzenie to ma wewnętrzną, niewymienialną baterię przeznaczoną do wielokrotnego ładowania. Nie próbuj wyjmować baterii z urządzenia, bo grozi to jego uszkodzeniem. Do zasilania tego urządzenia przeznaczone są następujące ładowarki: AC-3, AC-4, AC-5, AC-8 i DC-4. Dokładny numer modelu ładowarki może zależeć od typu wtyczki. Różne odmiany wtyczek oznaczone są następującymi symbolami: E, EB, X, AR, U, A, C lub UB. Bateria może być ładowana i rozładowywana setki razy, ale w końcu ulegnie zużyciu. Baterię ładuj wyłącznie za pomocą ładowarek zatwierdzonych przez firmę Nokia do użytku z tym urządzeniem. Użycie niezatwierdzonej do użytku ładowarki może wiązać się

z ryzykiem pożaru, eksplozji, wycieku elektrolitu lub powstania innego zagrożenia.

Jeśli nowa bateria ma być użyta po raz pierwszy lub jeśli bateria nie była przez dłuższy czas używana, to żeby taką baterię naładować, może trzeba będzie ładowarkę podłączyć, następnie odłączyć i ponownie podłączyć. Jeśli bateria była całkowicie rozładowana, może upłynąć kilka minut, zanim zapali się światło wskaźnika ładowania.

Jeśli ładowarka nie jest używana, odłącz ją od urządzenia i gniazdka sieciowego. Nie pozostawiaj naładowanej do pełna baterii podłączonej do ładowarki, ponieważ przeładowanie skraca jej

żywność. Jeśli naładowana do pełna bateria nie będzie używana, z upływem czasu rozładuje się samoistnie.

Baterię staraj się zawsze przechowywać w temperaturze między 15°C a 25°C (59°F a 77°F). Ekstremalne temperatury zmniejszają pojemność i skracają żywotność baterii. Urządzenie z przegrzaną lub nadmiernie ochłodzoną baterią może chwilowo nie działać. Sprawność baterii jest szczególnie niska w temperaturach znacznie poniżej zera.

Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia, ponieważ mogą eksplodować.

Uszkodzone baterie mogą samoczynnie eksplodować.

Nigdy nie używaj uszkodzonej ładowarki.



**Ważne:** czasy rozmów i czasy gotowości, na jakie pozwala bateria, można określić tylko

w przybliżeniu. Czasy te zależą od wielu czynników, takich jak warunki działania sieci, rodzaj używanych funkcji, czas użytkowania i stan baterii, temperatura otoczenia itp. Czas, przez jaki urządzenie używane jest do rozmów, ma wpływ na czas gotowości. Również czas utrzymywania gotowości (urządzenie włączone, ale nieużywane) ma wpływ na długość czasu rozmów.

## Eksploatacja i konserwacja

To urządzenie wyróżnia się najwyższej klasy konstrukcją i jakością wykonania, dlatego też wymaga właściwej obsługi. Przestrzeganie poniższych wskazówek pozwoli zachować ważność gwarancji.

- Urządzenie powinno być zawsze suche. Opady, duża wilgotność i wszelkiego rodzaju ciecze mogą zawierać związki mineralne powodujące korozję obwodów elektronicznych. W przypadku

zawilgocenia urządzenia, pozostaw je do całkowitego wyschnięcia.

- Nie używaj i nie przechowuj urządzenia w miejscach brudnych i zapylonych. Może to spowodować uszkodzenia jego ruchomych części i podzespołów elektronicznych.
- Nie przechowuj urządzenia w wysokiej temperaturze. Wysokie temperatury mogą być przyczyną krótszej żywotności urządzeń elektronicznych, uszkodzeń baterii i odkształceń lub stopienia elementów plastikowych.
- Nie przechowuj urządzenia w niskiej temperaturze. Gdy urządzenie powróci do swojej normalnej temperatury, w jego wnętrzu może gromadzić się wilgoć, powodując uszkodzenia podzespołów elektronicznych.
- Nie próbuj otwierać urządzenia.
- Nie upuszczaj, nie uderzaj urządzenia i nie potrząsaj nim. Nieostrożne

obchodzenie się z urządzeniem może spowodować uszkodzenia wewnętrznych podzespołów elektronicznych i delikatnych mechanizmów.

- Do czyszczenia urządzenia nie stosuj żrących chemikaliów, rozpuszczalników ani silnych detergentów.
- Nie maluj urządzenia. Farba może zablokować jego ruchome części i uniemożliwić prawidłowe działanie.

Wskazówki te dotyczą zarówno samego urządzenia, jak i jego baterii oraz każdego innego akcesorium. Jeśli jakieś urządzenie nie działa prawidłowo, oddaj je do naprawy w najbliższym autoryzowanym serwisie.



## Recykling

Umieszczony na produkcie, na baterii, w dokumentacji lub na opakowaniu przekreślony

symbol pojemnika na śmieci ma przypominać, że wszystkie bezużyteczne

już produkty elektryczne, elektroniczne, baterie i akumulatory muszą być składowane w oddzielnym, specjalnie do tego przystosowanym punkcie. Przepis ten obowiązuje we wszystkich krajach Unii Europejskiej. Nie wolno wyrzucać takich produktów razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Więcej na temat ochrony środowiska przeczytasz w przypisanym do produktu dokumencie Eco-Declarations, pod adresem [www.nokia.com/environment](http://www.nokia.com/environment).

Zużyte produkty elektroniczne, baterie i materiały opakowań należy składować tylko w przeznaczonym do tego punkcie zbiórki. Zapobiega to zanieczyszczaniu środowiska i promuje inicjatywy wtórnego wykorzystania surowców. Więcej szczegółów na ten temat można się dowiedzieć od sprzedawców, w urzędach ochrony środowiska, w krajowych organizacjach producentów lub od lokalnego przedstawiciela firmy Nokia. O recyklingu produktów firmy

Nokia można też przeczytać w witrynie [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle), a używając przeglądarki w urządzeniu mobilnym, te same informacje można znaleźć pod adresem [www.nokia.mobi/werecycle](http://www.nokia.mobi/werecycle).